

## GAZETA LWOWSKA.

z Lwowa dnia 9go Kwietnia 1811. Roku  
we Wtorek.

Cesarz i Król Jegomość na przedstawienie przez JW. Jmci Xiędza Kaietana Kickiego, Arcybiskupa Lwowskiego, Kawalera Wielkiego krzyża Orderów S. Szczepana i S. Leopolda sobie uczynione, mianował W. Jmci Xiędza Jana Biera Vice-Dziekana i Proboszcza Sandeckiego z względu na jego chwalebne przymioty, generalnym Wikarym Cyrkułów *Myslenickiego, Bocheńskiego i Sandeckiego*, które od Krakowskiej Diecezyi odpadły; i przez ciąg urzędowania jego, co rok po 2000 Z. R. w nadgrodeę wyznaczyć mu raczył.

z Wiednia dnia 30 Marca.

Najjaśniejszy Pan rozkazał, aby z powodu szczęśliwego położu Cesarzowej Jmci Francuzów, iutro w Niedziele dnia 31. b. m. dla Publiczności nie tylko na obydwóch Teatrach nadwornych, ale i na Teatrach po przedmieściach będących, bezpłatne dane były widowiska.

Przybywają tu prawie codzień gońce z Paryża, a ztąd nawzajem gońce do Paryża są wysyłani.

JW. Hrabia Otto Poseł francuzki, któren był mocno zasłabł, podług zapewnienia lekarzów, wyszedł już z niebezpieczeństwa.

JW. Hrabia Franciszek Esterhazy, przeznaczony przez Najjaśniejszego Pana za nadzwyczajnego Ambasadora do Paryża, w celu złożenia życzeń z powodu narodzenia się Następcy Tronu francuzkiego, oddając dnia wczorayszego wizyty pośegnamia, i powracając do siebie, tknięty apoplexyą umarł w karęcie.

z Paryża dnia 21. Marca.

*Monitor dzisiejszy zawiera w sobie co następuje:*

Wczoray o godzinie 9. i 20 minutach z rana, nadzieia Francyi spełnioną została. Najjaśniejsza Cesarzowa szczęśliwie powita Syna.

Król rzymski i Najjaśniejsza Matka jego bardzo dobrze się inają. Na dniu 19 między 8. i 9. godziną poczuła Cesarzowa Jeymość pierwsze bole. Xiążęta i Xiężne Domu Cesarskiego, Xiążęta wielcy Dygnitarze, Ministrowie, Wielcy Urzędnicy koronni, Wielcy Urzędnicy Państwa, Damy i Urzędnicy nadworni, zgromadzili się natychmiast na doniesienie Damy honorowey, w Pałacu *Tuileries*. Od godziny 9. wieczorney, aż do godziny 6. z rana następowały bole w małych przerwach, iedne po drugich; o godzinie 6. ustały, ale o 8 godzinie bez przerwy żywszemi były, póki najszcześliwsze nienastąpiło porodzenie.

Cesarz, który Cesarzowey Jeymości przez cały czas rodzenia nayszczęśliwiej okazał troskliwość, przejętym był w tym szczęśliwym momencie nayszczęśliwszą radością, a wiedząc z jaką niecierpliwością Lud francuzki oczekiwał momentu, w którymby z nim radość swoją mógł dzielić, nakazał 101 wystrzałów z dział, które to wielkie zdarzenie *Francyi* zwiastować miały.

Skoro Dziecie Cesarzowi prezentowaném zostało, prezentowała je Guwernantka Xięciu Arcekanclerzowi Państwa, który był przy położu przytomnym.

Książę Arcykanclerz udał się natychmiast do Sali Cesarzowej, i kazał Hrabie *Regnault de St. Jean d' Angeli* Sekretarzowi Stanu i Familii Cesarzowskiej, sporządzić cywilny Akt urodzenia, na którym się Jego Cesarzowiczowska Mość Wielki Książę Wüzburgski, i Jego Cesarzowiczowska Mość Książę Eugeniusz Vice-Król Włoch, jako świadkowie podpisali.

Po dopełnieniu tych formalności, udał się Cesarz Jegomość do Sali, stwierdził podpisem swoim ten Akt, który również Ję Cesarzowiczowska Mość Matka Cesarza, Najjaśniejsza Królowa hiszpańska, Najjaśniejsza Królowa Hortensya, Ję Cesarzowiczowska Mość Księżniczka Paulina, Jego Cesarzowiczowska Mość Książę Borghese i Jego Cesarzowiczowska Mość Książę Vice-Król Włoch podpisali.

W tymże samym momencie Król rzymski przed którym szli Officerowie w służbie jego, a za nim generalny pułkownik Gwardyi, zanięsonym został przez Hrabinę de Montesquiou Guwernantkę Dzieci Cesarzowskich, do swoich pokoiów.

Cesarz przyjmował potem życzenia Książąt Familii swojej, Książąt Wielkich Dygnitarzów, Ministrów, Wielkich Urzędników Korony i Wielkich Urzędników Państwa. — Cesarz Jegomość wysłał natychmiast pierwszego Pazią do Senatu, drugiego do ciała municypalnego, końcem uwiadomienia ich o narodzeniu się Króla rzymskiego.

Wysłano również Paziów do Senatu włoskiego, i do ciał municypalnych w Rzymie i w Medyolanie, dla dania im o tém wiadomości. Hrabia Segur najwyższy Mistrz obrzędów, wysłał Mistrza obrzędowego Barona du Hamel do Ambassadorsów, a Pana d' Argainaraz Aide de Ceremonies, do Ministrów zagranicznych, w celu uwiadomienia ich o tém zdarzeniu.

Książę *Cadore* Minister spraw zewnętrznych, wysłał natychmiast nadzwyczajnych kuryerów do Ambassadorsów i Ministrów Cesarza przy Dworach zagra-

nicznych, dla uwiadomienia ich o położeniu Cesarzowej Jęymości.

Listy do Książąt i Księżniczek krewnych Cesarza i Cesarzowej, pisał Cesarz Jegomość własną swą ręką, i przez Officerów Domu swojego poróżętał.

Hrabia *Montalivet* Minister spraw wewnętrznych, wysłał gońców do Departamentów, końcem uwiadomienia ich o narodzeniu się Króla rzymskiego.

Książę *Feltre* i Hrabia *Decrès* Ministrowie Woyny i Marynarki, postali rozkazy do Miast wojennych i portów, ażeby działa 101 razy huknęły, a na flottach bandery powiewały.

Książę *Neuschatel* i Wagram Jenerał Maior Woyska, postał do wszystkich krajów i mieysc Woyskami francuzkiemi obsadzonych rozkazy, strzelać tyle razy z dział, co w Paryżu.

Przez noc całą, szczęśliwe rozwiązanie Cesarzowej Jęymości poprzedzającą, Kościoły w Paryżu niezliczonem množstwem ludu były napełnione, który posętał modły swoje do niebios za zdrowie i dobre powodzenie obojga Cesarstwa.

Skoro działa huczyć zaczęły, widziano mieszkańców Paryża ze wszystkich stron w oknach i u drzwi domów swoich stojących, gromadzących się na ulicach, i rachuiących wystrzęły. Z żywem uczestnictwem wynurzali sobie nawzajem uczucia swoje, widząc że wszystkie ich nadzieie spełnione zostały, i że mają zaręczyciela ciągłej trwałości szczęścia swojego.

W wieczór został Król rzymski w kaplicy Pałacu *Tuilleries*, przez Kardynała Wielkiego Jętmużnika z wody ochrzczonym, i Hymn Ambrożego w przytomności wyżej wyszczególnionych osób zaśpiewano.

Dziś w wieczór jest powszechna illuminacya.

Dyrektorwie poczt w francuzkich w miastach nadmorskich odebrali rozkaz, ażeby publiczność uwiadomili, że kat-

den list do Anglii idący, albo z tamąd przychodzący, iako też wszystko, coby się w nim znajdować mogło, ma być na przyszłość spalone.

z Londynu dnia 13. Marca.

(z Monitora Paryzkiego.)

Hrabia Liverpool odebrał od Lorda Wellingtona listy następujące, pisane z Catarxo

Dnia 16. Lutego.

Od czasu, iak miałem honor pisać do JW. Pana, na dniu 9. b. m. otrzymałem nowe szczegóły tyczące się stanu Badajoz i działań, które pod tą twierdzą zaszły. Jazda portugalska, nie będąc iak się zdaie, po swoim przejściu przez Evora 6. b. m. należycie posilkowana, była przymuszona przeprowić się na powrót przez rzekę, z małą stratą ludzi. Cała zatem jazda i piechota była w samym Badajoz złączona. Dnia 7. zrobili wycieczkę i udało im się iedną nieprzyacielską opanować baterię; lecz wkrótce byli Hiszpanie przymuszeni, opuścić ją. Cofnęli się więc nie zagwoździwszy dział, i nie uczyniwszy ich iakimkolwiek sposobem nieużytecznymi.

Strata załogi w téj wycieczce wynosiła 85 Officerów i 500 częścią zabitych, częścią rannych żołnierzy. Generał Brygady, Don Carlos d'Espagne znajduję się także między rannymi. Gdy woyska hiszpańskie w Badajoz zamknięte były, przeszła jazda francuzka przez Evora i przecięła związek między tą twierdzą i między Elvas i Campo-Mayor. Dnia 9. zrobili Hiszpanie nową wycieczkę z Badajoz, a jazda francuzka cofnęła się przez Evora. Natenczas stanęły woyska hiszpańskie na wzgórkach między la Caya, Evora i Guadiana. To stanowisko podaje im szrodki do utrzymania wolnego związku między Badajoz i kraiem na prawym brzegu Guadiana leżącym. Nieprzyiaciel niezaprzestając oblężenia zdobył w nocy z dnia 11. redutę Pardaleros, lecz ieszcze 13. nie mógł w nię

dla mocnego ognia z twierdzy, stałego wzięść stanowiska. Wielu mieszkańców korzystając z wolnego związku z Portugalia, opuściło miasto, które, ile wiem, iest dobrze w żywność opatrzone. Dywizya 9. Korpusu, której Generał Clapere de dowodzi, była ieszcze 10go w Guarda. W woysku francuzkim nie zaszła żadna ważna odmiana. — Rozmaite inne poruszenia, które zaszły, stały się iak sądze iedynie w zamiarze zebrania żywności.

Dnia 23. Lutego.

Z smutkiem muszę J. W. Panu donieść, że Francuzi uderzyli dnia 19. na Generała Mendizabal zajmującego stanowiska na wzgórkach St. Christoval pod Badajoz i zupełnie go pobili. Nieprzyiaciel musiał przez Guadiana i Evora przechodzić, iednakże napadł na obóz hiszpański i opanował go wraz z bagażami i artylleryą.

Generał Clapere de zostaje ciągle w Guarda: Przednia straż iego zayduję się w Belmonte. Od 16. nie zaszły w stanowiskach nieprzyacielskich żadne poruszenia. Znaczna ilość bagażów powróciła do Santarem; spodziewam się, że te bagaże należą do Officerów i chorych żołnierzy, którzy w tył woyska odesłani zostali.

Dnia 2. Marca.

Od czasu ostatniego mego listu nie stało się nic ważnego. Nieprzyiaciel trwa w swoich działaniach pod Badajoz. Załogę 9000. mocną naylepszy duch ożywia. Generał Mendizabal stara się powtórnie zebrać i na nowo uorganizować swój korpus w Villa-Viciosa w Portugalii. Dnia 18. posłał nieprzyiaciel znaczny Korpus z Artylleryą do Covilha. Pułkownik Grant opuścił to miasto z swoim oddziałem i cofnął się do Alpedrinha, gdzie się ieszcze znajdował przy odejściu moich ostatnich raportów.

Naprzeciwno woyska meiego nie uczyniły nieprzyiaciel żadnego poruszenia.

*List okólny Ministrów osad angielskich, do Dowódców na antyllach angielskich*, „ Król Jegomość Wielkiej Brytanii, niesądzi się bydl żadną umową obowiązanym, dopomagać jedney części Monarchii hiszpańskiej przeciw drugiej w tych opiniach, któreby ie względem nadania sobie właściwey formy systematu rządowego, rozdwalać mogły; jeżeli tylko wspólnie prawego uznają Monarchę, i opierają się przywłaszczeniom i tyranii Francyi. Król Jegomość ofiaruje im we wszystkich sporach wyniknąć mogących swoje pośrednictwo, wsparte na zasadach sprawiedliwości i słuszności.

Król Jegomość uznaje, że niema prawa mieszania się do iakichkolwiek Ustaw, które prowincya *Caraccas* albo każda inna prowincya hiszpańska uchwali; byle tylko ustawy te zgodne były z wyżej pomienionemi zasadami.

Zaleca się zatem wszystkim Poddanym angielskim, ażeby trwali w przyjaźnych związkach z prowincjami hiszpańskimi, a Gubernatorom nakazuje się, aby popierali handel z temi prowincjami bez względu na to, czy one Regencyę w Kadyksie uznają, lub nie.

Okólnik ten kończy się sposobem następującym: „ Użycie W.Mc. Panowie wszelkich środków do bronienia przeciw zamachóm intryg Francyi tych Rządów, iakiekolwiek bądź one są. Rozumie się, że gdy połączenie wszystkich części Monarchii hiszpańskiej, za najdziałniejszy środek do dawania potrzebnego odporu powszechnemu nieprzyjacielowi, uważane bydl musi, zatem wyż pomienione główne zasady, to jest wierność ku prawemu Monarsze, i odpór przeciw wpływowi Francyi, w każdym względzie, z iakiego Król Jegomość angielski na kraie te spoglądać może, do opieki Wielkiej Brytanii słuszne daia im prawo“

podpisano: Liwepoń.

Za zgodność odpisu: Szymon Bolliwar.  
*Caraccas dnia 7. Grudnia.* „

Podług klanzuty wierzytelney sądząc; okólnik ten nayıpierwéy przez Rząd inkurekcyiny w *Caraccas*, zdaie się bydl ogłoszonym.

*z Berlina dnia 23 Marca.*

Gazety tuteysze umieściły dzisiaj artykuł następujący: środki surowe przedsięwzięte przeciw handlowi angielskiemu we wszystkich portach i miastach nadmorskich, czynią podług pewnych wiadomości potrzebném wzmocnienie załogi Gdańska, i ztęy to przyczyny mają się tamże udać woyska saskie które dotąd w Szczecinie stały, a ich miejsce zastąpić w marszu iuż będące Cos-francuzkie woyska.

*z Jassy dnia 27 Marca.*

Jenerał Leytnant Hrabia *Langeron*, na mocy otwartego ukazu Najjasniejszego Imperatora wszech Rossyi, został tymczasowym Komendantem woysk rossyjskich w *Multanach* i na *Woloszczyźnie* stojących, aż do wyzdrowienia Jenerała *Kameńskiego* 2go. Jenerał *Kameński* iszy, brat iego, nieprzejeżdzał ieszcze przez *Jassy*. Z dywizyi 15. w *Bottarschan* stojący 2. bataliony daley pomaszerowali; Wczoray przybył tu ieden oddział Dywizyi *Szuwarowa* Nro 9. i wkrótce daley pomaszerował.

*z Sztokholm dnia 26. Lutego.*

Czytano tu dnia 24. b. m. w niedziele po wszystkich Kościołach królewskie rozporządzenie, nakazujące pod Karą wszystkim cudzoziemcom, którzy ieszcze spełna roku w Królestwie nie mieszkają, aby się natychmiast do Policji tego miejsca, w którym teraz przebywają, zgłosili, i przyczynę pobytu swojego udowodnili. Każdy obcy, którego udowodnienie za nieważne uznaniem będzie, musi się we 3 dniach z miasta, a w dni 12 z Królestwa oddalić.

Dzielo pod Tytułem: *Cenzor w Oczu* czyli *Wykład cnót i wad*, przez W. Ignacego *Lubicz Czerwińskiego* Oby: Cyrk: Lwow: wydane, znajduie się w Drukarni *Józefa Schnaydera*, i kosztuie 2 ZR. w Bankocetlach.

*Przy ukończeniu tego Numeru, ostatnia Poczta Warszawska nieprzyszła.*

## GAZETY LWOWSKIEY.

Dalszy ciąg sposobu wyrobienia cukru z soku klonów krajowych.

Jeżeli się Klon w zimie nawierci, kiedy pora powietrza tylko na pięć stopniów nad punkt mrozu jest ogrzana, to już sok płynie. Kiedy zaś śniegi topnieć poczynają, a w Marcu lub Kwietniu wilgoć przypadnie; natenczas jest właściwa pora, w której sok w krótkim bardzo czasie i w największej ilości płynie. Później, kiedy się już pączki zaczynają rozwiać, płynienie soku albo już ustało, albo się bardzo zmniejszyło i sok już nie jest więcej czysto słodkim, lecz gorzką materją zmęczony. Czas tedy nawiercania miarknie się podług okolicy, podług wysokości i położenia miejsca, tudzież podług wczesniejszego lub późniejszego nadejścia téj pory czasu, która najbardziej sprzyja płynieniu.

Z tego łatwo pojąć można, że klony w zimnej porze roku nie będą codziennie wypuszczać soku z otworów, które się w nich porobiły, i że to tylko w tenczas się dzieje, kiedy słońce, rozegrzawszy powierzchność pnia, sok albo płynniejszym robi, albo przez powiększenie waporacji z gałęzi i pączków sprawi, że się sok do góry wznie-

sie. Dla tego zostają w zimnej porze roku i z północnej strony drzewa powiercone dziury, których ogrzewające promienie słońca niedochodzą, tak długo suchemi, dopóki zupełnie wiosenne nienastąpi powietrze.

Dopóki ziemia śniegiem jest pokryta, w nocy marznie, a następującego dnia słońce świeci i ciche jest powietrze, dopóty sok z drzewa nąobficie płynie. Płynienie przez tęgi mróz albo zimny wiatr przerwane jest później tem obfitsze, im cięższym był mróz, który je przerwał.

Jeżeli zaś wilgoć trwa przez dni kilka, płynienie soku zmniejsza się, sok nawet sam staje się wodnistym. Sok nie zawiera się tylko między korą i drzewem, ale w całej substancji drzewa, ponieważ tem większa ilość soku wypływa, im głębsza się w drzewie zrobiła dziura, i im więcej się przez ta naczyn sokowych przecięło. Dla tego otrzymuje się z drzewa tem więcej soku, im liczniejsze i większe w nim wierzą się otwory, tak jak ze zwierzęcia w tem większej obfitości wypłyną soki, im hoźniejsze jego ciało zadadzą się rany, im więcej przetnie się naczyn sok w sobie zawierających.

Choćby się więc z drzewa tem większa ilość soku otrzymawała, im większe i liczniejsze w niemby się zrobiły dziury, jednakże stałoby się

to tylko ze szkodą trwałości i wzrostu jego. Nadwężenie i wydobywanie soku powinno zawsze być stosowne do jego siły odradzającej, jeżeli drzewo starając się szkodę swoją naprawić i stratę nadgrodzić, nie ma być upośledzone w wykształceniu swoich liści i pomnożeniu drzewa.

Dla tego najlepiej jest w stosunku wielkości drzewa corocznie jedną, dwie, najwięcej trzy dziury w nim wywiercić, przez co otrzymamy w prawdzie ilość płynu nieznaną, do kubicznej masy drzewa niestosowną, ale bardziej odpowiadającą zamiarowi, aby drzewa nie osłabiać i te przez lat kilkadziesiąt do wyrabiania z niego cukru używać.

Chociaż ilość soku, która z dwóch lub trzech w stojących drzewach zrobionych otworów wypływa, w stosunku do kubicznej wielkości bardzo jest mała, jednakże dosyć jest wielką dla nas, z względu na cukier, który pewna miara soku wydać. Nadwężenie, które drzewo odbiera, nie jest większe, jak kiedy się człowiek w palec zatnie. W późnej jesieni, albo najdalej na przyszłe lato, zazwyczaj wszystkie zarastały otwory.

Wydobywanie soku skutecznia się wierząc o jedną, lub o półtorej stopy od ziemi, zwyczajnym świdrem ciesielskim, pół do trzy ćwierci całą grubym, dwie dziury, horizontalnie koło siebie leżące, o 3 do 4 cali od siebie odległe, ukosem do góry idące, i ku drzewiowi drzewa wymierzone. Głębokość zaś tych dziur równać się powinna czwartej części diametru drzewa. Jeżeli

drzewo jest bardzo wielkie i liczne, jako też wielkie ma gałęzie, można jeszcze zrobić i trzecią, w środku między dwiema, lecz wyżey leżącą dziurę. Tym sposobem otrzymuje się ta korzyść, że sok wypływający do jednego podstawionego zbiera się naczynia.

Żeby zaś sok do tego sprowadzić naczynia, trzeba w każdy otwór albo drewnianą włożyć rurkę, albo pod każdą dziurę, mocną, żelazną wbić rynewkę, któraby sok sprowadzała. Rurki z bzu, a lepiej jeszcze z mocniejszego zrobione drzewa, z których tylko w otwór drzewa wsadzając się część zostaje cała, reszta zaś się wyrzyna i jak rynewka krząłci, mają najlepiej do tego służyć zamiaru, jeżeli są dobrze wbite w otwór wywierconej dziury.

Ilość codziennie wypływająca tego soku różni się w stosunku starości, lub młodości, liczniejszych lub mniejszych gałęzi, zdrowia lub choroby drzewa, tudzież w stosunku pogody i położenia, sprzyjających płynięciu soku. Podstawione naczynie drewniane, 6 do 8 miar wód, w sobie zawierające wypróżniać co dzień, sok zaś tymczasem w większym naczyniu i na zimnym zachowuje się miejscu.

Jeżeli się więcej drzew nawierci, można co drugi dzień tyle zebrać soku, że warto go wywarzać. Gdyby się zaś podczas złej pogody, kiedy bardzo mało soku płynie, tyle nie zebrało, albo gdyby się na doświadczenie jedno tylko lub dwie drzew nawierciło, na ten czas trzeba do soku, jeżeli tenże ma stać trzy lub cztery dni, natychmiast trochę

świeżo zrobioney wody wapienney przymieszać - do dwóch miar pełną łyżkę stołowa - ażeby, zwłec kiszenie płynę.

Sok wypływający z klonów jest czysty iak woda i przyjemnego słodkawego smaku, iak długo powietrze zimne; jeżeli zaś płynienie przez niejakie czas wciepleyszey iuż porze roku trwało, staje się sok, osobliwie z klonu górnego, nieco metnym, słabszym i nieprzyjemnego nabiera smaku.

Ilość soku, która drzewo podczas płynienia onego dostarcza, zawista od iego wielkości, wieku, zdrowia, ziemi, w której stoi, położenia, pogody, wreszcie od liczby, wielkości i głębokości otworów w niem poczynionych. Podług doświadczeń dotąd towarzystwu udzielonych, dostarcza dorodne, półtory lub dwie stop w diametrze mające drzewo 11 do 67 miar wiedeń. soku. Zdanie się wszelako, że na fundamencie tego fałszywego mniemania, iakoby w klonie sok cukrowy tylko między korą i drzewem się znajdował, wszyscy zdający o tem sprawie, iednego wyjąwszy, bardzo płytkie dziury wiercieli, i dla tego mało soku otrzymywali, ponieważ z doświadczeń JP. Karola Bähringer, głównego dozorczy lasów Xięcia Auersberga \*) pokazuje się, że kaźden klon dorodny, dwiema, 4 do 6 cali głębokiemi dziurami nawiercony, 80 i 180 czasem i 200 miar wiedeń. soku daie.

Młode klony, krórch diameter ieszcze 10 cali nie wynosi, niepowinny wcale bydź nawiercane, ponieważ spodziewana ilość soku będzie tak mała, że nawet fatygi nawiercania i dozoru nie nadgrodzi.

Wyrabianie cukru z soku klonowego jest nayprościeyszą robotą i dla tego samego tak bardzo do powszechnego rozszerzenia usposobione. Spodziewać nie należy, że w kilka lat wszystkie znajdujące się drzewa klonowe na ten użytek obrócone będą. Cała robotą zależy na tem, aby sok zebrany w kotle pótý gotować, póki nie stanie się tak gestym iak patoka, potém należy go postawić, aby się cukier w płynie krystalizował.

Gdy bowiem sok klonowy składa się tylko z cukru czystego, z trochę cząsteczek solnych, które wielką ilością wody są rozrzedzone, trzeba tedy tylko zbyteczną wodę, w której cukier jest roztworzony wyparować, aby się tenże krystalizował. Materya białkowa iak oddziela się podczas warzenia, iak szumowiny, a cząsteczki solne znajdują się w tak nieznaczney ilości, że z cukrem zmieszanych ani czuć. Kaźden zatem przydarek do soku klonowego jest zbytecznym, a mając go dostateczną ilość zebraną, nic robić nie potrzeba, iak tylko ziać go do kotta i zwarzyć.

Gdy przy wywarzaniu soku o to naybardziej idzie, aby się to z naymnieyszym wydatkiem materyałów

\*) *Über die Zuckererzeugung aus dem Saft des Ahornbaumes in den k. k. österr. reichischen Staaten, von Karl Bähringer fürst. Karl Auersbergischen Waldmeister. Wien 1810.*

palnych skuteczniŝo, więc najlepij będzie uŝywać do tego płaskich, wielkich, podług prawideł budowniczych wmurowanych kotł<sup>o</sup>w, poniewaŝ prędkość parowania w równych okolicznościach równa ŝe wielkości powierzchni parującego płynu.

Podczas gotowania spływa mało na wierzch szumowin, które od czasu do czasu zbierając, żadney osobliwszey przy t<sup>e</sup>y robocie staranności uŝywać, ani wybieżenia obawiać ŝe nie trzeba. Lecz kiedy ŝe iuŝ sok znacznie zgęścił, zaczyna większe i liczniejsze bańki wyrzucać, na ten czas nienależy ognia w równym utrzymywać stopniu, inaczey sok wybiegnie, albo ŝe przy próżnych mocno rozgrzanych płaskościach kotła przepali. Z t<sup>e</sup>y przyczyny potrzeba go w wielkich naczyniach póty tylko gotować, póki nie zacznie ciemno - zółtego nabierać koloru i nie stanie ŝe tak gęstym jak syrop płynny; potem przelewa ŝe do mniejszego kotła, w którym ŝe zwolna przy ogniu ostroŝnie kierowanym tak długo wywarza, póki iuŝ przynależyt<sup>e</sup>y patoce równający ŝe nieotrzyma gęstości. Najlepijby było, nie zgęszczać iuŝ syropu płynnego przez gotowanie, ale przez ogrzewanie w ciepł<sup>e</sup>y wodzie, stawiając kocioł syropem napełniony w większy wodą nalany, i przyprowadzając wodę w spodnim kotle do wrzenia, poniewaŝ wyŝszy, dłuŝey skutkuiący stopień ciepła, coraz bardziej zbier-

ający ŝe cukier łatwo rozdziela i tenŝe w cukier kleiowaty zamienia.

Jeŝeli syrop iuŝ taki<sup>e</sup>y nabył gęstości, ŝe kiedy go ŝe łyŝką z kotła bierze, w wielkich i ciężkich kroplach spływa, które na twarde ciało padając, okrągłą formę zatrzymują, a między palce wzięte, na cwi<sup>e</sup>rć cala długie nitki ŝe rozciągają, natenczas ma przynależytą gęstość, i moŝe ŝe wkrótce i zupełnie krystalizować. Gdy bowiem sok kł<sup>o</sup>nowy w czystym i nieroztworzonym stanie, składa ŝe z cukru zdolnego przyjąć krystalizacyę, i niepomieszanego z żadną materją kleiowatą, musi ŝe więc syrop, który w trosze wody rozpuszczonym jest cukrem, skoro woda zwolna wyparuje, całkiem w kryształy zebrać, bez zostawienia fusów kleiowatych, niemających własności krystalizowania ŝe.

Dwa sã sposoby, któremi ŝe ta ostatnia woda od syropu oddziela. Albo ŝe syrop, nieustannie go mieszaając, przy wolnym ogniu całkiem wysusza, albo ŝe w płaskich naczyniach na ciepłym miejscu spokojnie stawia, aby woda zwolna wyparowała i cukier w większe zebrał ŝe kryształy. Pierwszego sposobu uŝywają w Ameryce północney. Ma ón wielorakie od drugiego zalety. Wyrobienie cukru prędzey ŝe kończy; nie potrzeba ani naczyń, w którychby ŝe krystalizował, ani miejsca, w którym by ŝe te naczynia rozstawiały.

(Dokończenie w następującym Numerze.)

*Dla zapewnienia ŝe, ŝe Gazeta Lwowska zaraz skoro tylko wychodzi, z pod prasy jest rozdawana, przyjąć zostal umyŝlny roznosiciel oneyŝe, który iã tutejszym JP. Prenumerantom do mieszkań ich przynosić będzie. Uprasza ŝe zatem tych JP. Prenumerantów, którym przeszłego piãtku Gazety t<sup>e</sup>y do Domu nieprzyniesiono, aby Adresy pomieszkania swojego, do Ekspedycyi gazetowej C. K. Oberpoczta<sup>n</sup>tu Lwowskiego przelać raczyli.*



## GAZETY LWOWSKIEY.

## Kreisschreiben

vom K. K. Galizischen Landes-Gubernium:  
Erklärung des Stempelpatents vom 5ten  
Oktober 1802.

**S**c. I. I. Majestät haben mit Beziehung auf das über das neue Finanzsystem erschienene allerhöchste Patent in Rücksicht des Stempel- und Siegelgefälls Folgendes zu verordnen geruhet:

§. 1. Der in dem Patente vom 5ten Oktober 1802 vorgeschriebene Stempel auf Papier, Wechselbriefe, Wechselproteste und Handlungsbücher, auf Spielkarten, Kalender und Zeitungsblätter ist, vom 15ten März 1811 an, in der Valuta der Einlösungsscheine zu bezahlen. Zur Berichtigung desselben dürfen daher Bankojettel nur nach dem fünften Theil ihres Nennwerthes, und die Kupfermünze nur nach ihrem, in dem Patente vom 20ten Hornung 1811 §. 22. gegen Einlösungsscheine verglichenen Nennwerthe angenommen werden.

§. 2. Bei den in dem Patente vom 5. Oktober 1802 §. 15. bestimmten vierzehn Klassen des Papierstempels hat es dermal zwar noch zu verbleiben; allein für jene Geldurkunden aller Art, welche über Beträge nach der Valuta der Einlösungsscheine oder der Konventionsmünze ausgestellt werden, wird die in dem §. 22. des be-

## Pisma okólne

G. K. galicyiskiego Gubernium:  
Obiásnienie Patentu Stempłowego dnia  
5. Października 1802 wydanego.

**J**ego C. K. Mość stosownie do najwyższego Uniwers. względem nowego Finansowego Systematu wydanego, względem dochodu stempłowego to co następuje nakazać raczyła:

§. 1. Patentem dnia 5. Października 1802 wydanym przepisany Stempel na Papier, Wexle, Wexłowe protestacye, i Książki kupieckie, na Karty do gry, Kalendarze i Gazety, od dnia 15. Marca 1811 zaczęwszy, w Walucie Rewersów wykupujących zapłacony być ma. Przy optaceniu więc tegoż Bankocetle tylko w piątej części ich nominalney wartości, a moneta miedziana tylko podług iey, w Patencie pod dniem 20. Lutego 1811 w §. 22. przeciw Rewersom wykupującym porównaney wartości nominalney przyjeta być może.

§. 2. W Patencie pod dniem 5tym Października 1802 w §. 15. ustanowione czternaście klasy Stempłu papierowego, na teraz wprowadzie ielżące zostaną; lecz na owe Dokumenta pieczętne, które na Hości podług Waluty Rewersów wykupujących albo monety Konweneyonalney wydane będą,

merkten Patents vorgeschriebene Anwendung der vierzehn Stempelklassen in Rücksicht der Summen dahin abgeändert:

- a) die erste Klasse von 3 kr. für alle Geldkunden, wovon die Summe den Betrag von 5 fl. nicht übersteigt,
- b) die zweite Klasse von 6 kr. für alle Geldkunden über 5 fl. bis 20 fl.
- c) die dritte Klasse von 15 kr. über 20 fl. bis 50 fl.
- d) die vierte Klasse von 30 kr. über 50 fl. bis 100.
- e) die fünfte Klasse von 45 kr. über 100 fl. bis 150 fl.
- f) die sechste Klasse von 1 Guld. über 150 bis 200 fl.
- g) die siebente Klasse von 2 Gulden über 200 fl. bis 400 fl.
- h) die achte Klasse von 4 Guld. über 400 fl. bis 800 fl.
- i) die neunte Klasse von 7 Guld. über 800 fl. bis 1400 fl.
- k) die zehnte Klasse von 10 Gulden über 1400 fl. bis 2000 fl.
- l) die elfte Klasse von 20 Guld. über 2000 fl. bis 4000 fl.
- m) die zwölfte Klasse von 40 Gulden über 4000 fl. bis 8000. fl.
- n) die dreizehnte Klasse von 80 Guld.

przepisana aplikatya w §. 23. wspomnionego Patentu 14 Klasz Stemplo-  
wych względem Summ tym sposobem  
odmienia się:

- a) Pierwsza Klasa 3 kr. na wszystkie Dokumenta pieniężne, których Summa ilości 5 Zł. R. nie przechodzi.
- b) Druga Klasa 6 kr. na wszystkie Dokumenta pieniężne więcej iak 5 Zł. R. aż do 20 Zł. R. wynoszące.
- c) Trzecia Klasa 15 kr. więcej iak 20 Zł. R. aż do 50 Zł. R. wynoszące.
- d) Czwarta Klasa 30 kr. więcej iak 50 Zł. R. aż do 100 Zł. R. wynoszące.
- e) Piąta Klasa 45 kr. więcej iak 100 Zł. R. aż do 150 Zł. R. wynoszące.
- f) Szósta Klasa 1 Zł. R. więcej iak 150 Zł. R. aż do 200 Zł. R. wynoszące.
- g) Siódma Klasa 2 Zł. R. więcej iak 200 Zł. R. aż do 400 Zł. R. wynoszące.
- h) Osma Klasa 4 Zł. R. więcej iak 400 Zł. R. aż do 800 Zł. R. wynoszące.
- i) Dziewiąta Klasa 7 Zł. R. więcej iak 800 Zł. R. aż do 1400 Zł. R. wynoszące.
- k) Dziesiąta Klasa 10 Zł. Z. więcej iak 1400 Zł. R. aż do 2000 Zł. R. wynoszące.
- l) Jedenasta Klasa 20 Zł. R. więcej iak 2000 Zł. R. aż do 4000 Zł. R. wynoszące.
- m) Dwunasta Klasa 40 Zł. R. więcej iak 4000 Zł. R. aż do 8000 Zł. R. wynoszące.
- n) Trzynasta Klasa 80 Zł. R. wię-

über 8000 fl. bis 16000 fl., endlich

o) die vierzehnte Klasse von 100 Gulden über 16000 fl.

§. 3. In Beziehung auf die inländische Wechselbriefe, Wechselproteste und Handlungsbücher vorgeschriebene Stempeltaxe wird die Bestimmung des §. 42. des Stempelpatents in der Art abgeändert, daß die zweite Klasse mit 6 kr. für den Betrag bis 100 fl. in Einlösungsscheinen oder Konvencionsmünze, und für alle, diese Summe übersteigende Beträge die dritte Klasse mit 15 kr. festgesetzt wird.

§. 4. Die in dem Stempelpatente §. 74. bestimmten drei Klassen der Kartestempeltaxe zu 4, zu 10 und zu 14 kr., so wie die §. 60. festgesetzten fünf Klassen der Kalenderstempeltaxe zu 1, 3, 6, 12 und 24 kr. werden mit der Erinnerung beibehalten, daß diese Stempeltaxe in Einlösungsscheinen, wie schon oben verordnet ist, oder in Bankzetteln nach dem fünften Theile ihres Nennwerthes zu entrichten ist.

§. 5. Die Zeitungstempeltaxe bleibt nach Vorschrift des §. 68. des Stempelpatents in drei Klassen getheilt; jedoch wird die erste zu 1, die zweite zu 2, und die dritte zu 3 kr. in Einlösungsscheinen oder in Bankzetteln nach dem fünften Theile ihres Nennwerthes festgesetzt.

§. 6. Alle übrigen Bestimmungen des Stempelpatents und der demselben nachgefolgten Verordnungen, in so fern sie durch das gegenwärtige Kreis Schreiben nicht ausdrücklich abgeändert wurden, bleiben in ihrer Wirksamkeit.

Welche allerhöchste Entschliessung zu

B 2

cey iak 8000 Zł. R. aż do 16000 Zł. R. wynoszące. Na koniec

o) Czternasta Klasa 100 Zł. R. nad 16000 Zł. R. czyniące.

§. 3. Stosownie do Taxy stemplewey na Krałowe Wexle, Protestacye Wexlowe, i Książki handlowe przepisany, rozporządzenie §. 42. Patentu Stemplowego tym sposobem odmienia się; iż druga Klasa po 6 kr. na ilość aż do 100 Zł. R. w Rewersach wykupujących, czyli Konwencyonalney monecie, a na wszelkie tę Summę przewyższające ilości, Trzecia Klasa po 15 kr. postanowi się.

§. 4. Ustanowione w §. 47 kr. Patentu Stemplowego trzy Klasy taxy stemplowania Kart po 4, po 10 i po 14 kr. iako też ustanowione §. 60. pięć Klasy taxy stemplowania Kalendartzów po 1, 3, 6, 12 i 24 kr. zachowują się ztym napomnieniem, iż tak Taxa Stemplowa, iak iuż wyżej iest nakazane, w Rewersach wykupujących, albo w Bankocetlach podług piątey części ich nominalney wartości opłacana być ma.

§. 5. Taxa stemplowania Gazet zostanie podług przepisu §. 68. Uniwersału stemplowego na trzy Klasy podzielona; jednak pierwsza po 1, druga po 2, trzecia po 3 kr. w Rewersach wykupujących, albo w Bankocetlach podług piątey części ich wartości nominalney postanowi się.

§. 6. Wszystkie inne urządzenia Patentu Stemplowego, i po nim nastąpiące rozporządzenia, iak dalece te przez niniejszym ukólnik wyraźnie odmienione nie zostały, w swojej mocy zostaną.

Która naywyższa uchwała do wia-

Jedermanns Wissenschaft und Darnachach-  
tung bekannt gemacht wird.

Lemberg den 1. März 1811.

Peter Graf von Goetz,

Landes-Gouverneur.

Karl von Friedenthal,  
Subernial-Rath.

II

Entrichtung der Zoll- und Dreysfigt-Ge-  
bühr in der Valuta der Einlösungss-  
scheine.

Durch das Patent vom 2ten Septem-  
ber 1810, welches die Umarbeitung des  
seit dem Jahre 1788 bestehenden Zolltarifs  
nach dem Bedürfnisse der seither veränderten  
Zeitumstände ankündigte, und zugleich  
die erste Abtheilung des neuen Tarifs,  
nämlich jene für die Material- und Speze-  
rei-Waaren ins Publikum begleitete, ward  
schon allgemein bekannt gemacht, daß so-  
wohl die neu bestimmten Zollsätze für die Ma-  
terial- und Spezerei-Waaren, als die übrigen  
noch nicht abgeänderten, folglich nach  
dem in fortwährender Wirksamkeit bleiben-  
den Tariffe, zu entrichtende Ein- und Aus-  
und Durchfuhrszölle für den Handel mit  
dem Auslande auf Konventionsgeld be-  
rechnet worden sind; zugleich aber wurde  
gestattet, daß diese Zölle in den nach dem  
Patente vom 26ten Hornung v. J. der  
Konventions-Münze gleichgesetzten Einlö-  
sungsscheinen, und bis zur Erscheinung der  
Einlösungsscheine in Bankzetteln, jeddch  
nach dem dreifachen Nennwerthe dersel-  
ben entrichtet werden dürfen.

domości i stosowania się każdego ob-  
wieszczą się.

W Lwowie dnia 1. Marca 1811.

Piotr Hrabia de Goets,

Gubernator.

Karol de Friedenthal,  
Konsyliarz Gubernialny.

II.

Opłacenie cłowej i trzydziestowej  
należytości w Walucie Rewersów  
wykupujących.

Patentem pod dniem 2. Września  
1810 wydanym, którym przeistocze-  
nie Taryffy cłowej iuż od roku 1788.  
trwającej podług potrzeb okoliczno-  
ści od owego czasu odmienionych ob-  
wieszczono, i oraz pierwszy Rozdział  
nowey Taryffy, a mianowicie na Ma-  
terialne i korzenne Towary Publicz-  
ności wydany był, iuż powłzechnie  
oznaymiono, iż nie tylko nowo usta-  
nowione cłowe taxy na Materialne i  
korzenne Towary, ale też inne iesz-  
cze nie odmienione, a zatem podług  
Taryffy ieszcze w swej mocy zosta-  
jącej opłacać się mające przywozo-  
we, wywozowe, i przewozowe Cła  
dla handlu zagranicznego, na mon-  
te konwencyonalną wyrachowane zo-  
stały. Oraz zaś pozwolono, żeby  
takowe Cła w Rewersach wykupują-  
cych, Patentem pod dniem 26. Lu-  
tego r. p. wydanym monetcie konwen-  
cyonalney wyrównywających, i aż do  
wydania Rewersów wykupujących w  
Bankocetlach, iednak podług potroy-  
ney wartości nominalney onychże, o-  
płacane być mogą.

Durch das Finanzpatent vom 2ten Hornung d. Jahrs werden die Bankozettel auf das Fünftel ihres Nennwerthes herabgesetzt. Diese Herabsetzung fordert nothwendig eine neue Bestimmung für die in Bankozetteln statt in Einlösungsscheinen zu leistenden Sollentrichtungen, und in dieser Hinsicht haben Se. Majestät Folgendes allergnädigst zu entschliessen und festzusetzen geruhet:

1. itens Alle in Gemäßheit obgedachten Patents vom 2. September v. J. in Einlösungsscheinen zu entrichtenden Ein- und Durchfuhrzölle können zwar bis zur Erscheinung der Einlösungsscheine in Bankozetteln abgeführt werden, da indessen nach dem Finanzpatente vom 20. Hornung d. J., vom 15. d. M. an, die Bankozettel bei allen öffentlichen Kassen nur nach dem fünften Theil ihres Nennwerthes angenommen und ausgegeben werden dürfen, so kann die Bezahlung der erwähnten Zölle statt im einfachen Werthe der Einlösungsscheine, vom 15. d. M. an, nur im fünffachen Betrage des Nennwerthes der Bankozettel geschehen; das nämliche gilt von der Kupfermünze, da auch diese (mit Ausnahme der Sechskreuzer, dann der halben und Viertelkreuzerstücke, welche ganz ausser Kurs gesetzt sind, gegen Einlösungsscheine und Konventionsmünze nach dem gedachten Finanzpatente, auf das Fünftel ihres Nennwerthes herabgesetzt worden ist.

itens Nach dieser hier festgesetzten

Patentem Finansowym pod dniem 20. Lutego r. b. wydanym, Bankocettele na piątą część ich nominalney wartości są niżone. Takowe niżenie wymaga koniecznie nowego postanowienia dla należytości cłowych, w Bankocetlach zamiast Rewersów wykupujących opłacać się mających, i w tym względzie Jego Ces. Król: Mość to co następuje nayłaskawiey uchwalić i postanowić raczyła:

1. Wszystkie stosownie do wzwyż wzmiankowanego Patentu pod dniem 2go Września r. p. w Rewersach wykupujących opłacać się mające przywozowe, wywozowe, i przewozowe Cła, mogą wprawdzie aż do wydawania Rewersów wykupujących w Bankocetlach być opłacane, gdy tymczasem podług Patentu Finansowego pod dniem 20. Lutego r. b. wydanego, od dnia 15. t. m. zacząwszy, Bankocettele przy wszystkich publicznych Kassach, tylko w piątej części ich wartości nominalney przyjęte i wydane być mogą, zaczęm zapłacenie rzeczonego Cła zamiast pojedynczey wartości w Rewersach wykupujących, od dnia 15go t. m. począwszy, tylko w pięćkrotney ilości nominalney wartości Bankocetłów nastąpić może, to samo rozumieć się o monecie miedzianey, ponieważ też i ta (z wyjąciem sześciu kraycarowych, tudzież pół kraycarowych i ćwierć kraycarowych Sztuk, które całkiem z kursu są wyłączone) w porównaniu Rewersów wykupujących i Monety konwencyonalney podług wspomnionego Finansowego Uniwersału, na piątą część iej wartości nominalney niżona została.

2. Podług ustanowionego tu spo-

Zahlungsart sind nicht nur alle jene Waaren zu verzollen, welche vom 15. März d. J. an, über die Gränze der gesammten östereichischen Erbländer ein- und ausgeführt werden, sondern auch diejenigen, welche noch unverzollt in den ämtlichen Magazinen liegen, und nur der Tobak in Blättern und das Tobakmehl ist bei der Ausfuhr hievon ausgenommen, da hievon der durch die Verordnung vom 24ten Dezember 1810 festgesetzte Ausfuhrszoll weder in Einlösungsscheinen, noch im fünffachen Betrage des Nennwerthes der Bankozettel, sondern bloß in Konvenzionsmünze zu entrichten ist.

3tens Da Zucker und Cacao außer der im Zolltarife für diese beiden Artikel ausgedrückten Zölle, durch das Patent vom 27ten August 1803 noch mit einer besondern Accisabgabe belegt sind; so wird hiermit ausdrücklich bekannt gemacht, daß sowohl jener Zoll, als dieser Accisbetrag auf die im 1. §. dieses Kreis Schreibens bestimmte Entrichtungsart abzuführen seyn wird.

4tens Dagegen wird der 8. §. des Patentess vom 2ten September v. J., vermög welchem alle durch die Hofdekrete vom 4ten Oktober 1803 vom 17ten Februar 1805 und vom 11ten August 1808 angeordneten, und durch hierauf gestülzte Zirkularverordnungen vorgeschriebenen Zahlungsarten der Zölle aufgehoben wurden, hiermit vollkommen bestätigt.

5tens In Ansehung jener Waaren, für welche die Ein- Aus- und Durchfuhrszölle nicht nach Maas, Zahl oder Gewicht, sondern nach dem Gulden- Werthe

sobu płacenia, nie tylko od wszelkich owych Towarów Cło opłacane być ma, które od dnia 15. Marca r. t. zacząwszy przez granicę wszystkich Kraiów dziedzicznych wprowadzone, i wywożone będą, lecz także od tych, które ieszcze w urzędowych Magazynach leżą, i od których Cło dotąd opłacane nie iest, szczególnie tylko Tabaka w liściach, i mąka Tabakowa od tego przy wywożeniu iest wyięta, gdyż od tey Cło wywozowe rozporządzeniem pod dniem 24. Grudnia 1810 postanowione, ani w Reversach wykupuiących ani w piętkrotney ilości nominalney wartości Bankocetli, lecz tylko w Monecie konwencyonalney opłacane być ma.

3. Gdy Cukier i Kakao oprócz Cła w Taryffie cłowej na te dwa Artykuły wyrażonego, Patentem pod dniem 27. Sierpnia 1803. ieszcze osobną Akcizową daniną są obłożone; zaczęm ninieyszym wyraźnie obwieszcza się, iż nie tylko owe Cło, ale też ta Akcizowa ilość, sposobem opłacenia w §ie 1. tegoż Okolnika naznaczonym, opłacać się ma.

4. Przeciwnie zaś §. 8. Patentu pod dniem 2go Września p. r. wydanego, podług którego wszystkie Dekretami nadwornemi pod 4. Października 1803. pod 17. Lutego 1803. i pod 11. Sierpnia 1808. nakazane, przez Cyrkularne rozporządzenia do tego sciagające się przepisane sposoby płacenia Cła zniesione były, ninieyszym całkiem potwierdza się.

5. Względem owych Towarów, od których Cła przywozowe nie podług miary, liczby, lub wagi, lecz podług wartości Złotego Towarów

der Waaren bemessen sind, und von den Partheyen die dießfälligen Werthschätzungen nicht nach Konvenzionsmünze, sondern nach Bankozetteln bei dem Zollamte eingereicht werden müssen, wird hiermit festgesetzt, daß die gedachten Werthschätzungen nur nach Einlöfungsscheinen eingereicht, und die zu entrichtende Zölle hier nach auf die nämliche Art berechnet, jedoch auf die §. 1. festgesetzte Weise bezahlt werden sollen, wodurch also das bisherige Verhältniß dieser Zölle zu jenem Werthe unverändert beibehalten wird.

Stens Alle Zölle endlich, welche nach dem ungarischen Dreyßigsttarife, für den wechselseitigen Verkehr zwischen den ungarischen, kroatischen und siebenbürgischen mit den deutschen Erbländern, vorgeschrieben sind, müssen nach der im 1. §. angeordneten Zahlungsart in Einlöfungsscheinen, oder in Bankozetteln nach ihrem auf ein Fünftel herabgesetzten Nennwerthe, vom 15ten d. M. an, entrichtet werden. Dagegen wird der auf diese Zölle gelegte fünfzigprozentige Zuschuß hiermit aufgehoben.

Lemberg den 1ten März 1811.

Peter Graf von Goetz,  
Landes - Gouverneur.

Franz Krieg von Hochfelden,  
Subernial - Rath.

Se. k. k. Majestät haben in dem allerhöchsten Patente vom 26. Februar 1810. §. 1. zu verordnen geruht, daß die An-

wyznaczone są, i przez strony tyczące się Detaxacye wartości nie podług konwencyonalney monety, lecz podług Bankocetłów do Urzędu Celno-go podane być powinny, ninieyszym postanowi się; że wspomniane Detaxacye wartości tylko podług Rewersów wykupuiących podane, i opłacać się mające Cła podług tego tym samym sposobem wyrachowane, iednak sposobem w §ie 1. postanowionym zapłacone być maia, przez co więc dotychczasna Proporcya tego Cła do owej wartości nieodmienne zachowuie się.

6. Wresćie wżystkie Cła, które podług węgierskey trzydziestowey Taryffy na wzaiemny handel między węgierskimi, kroackimi, i siedmiogrodzkimi z niemieckimi dziedzicznymi Kraiami przepisane są, podług sposobu w §. 1. nakazanego płacenia, w Rewersach wykupuiących, albo w Bankocetlach podług ich na piątą część niżoney nominalney wartości, od dnia 15. Marca t. r. zacząwszy, opłacane być powinny, Przeciwnie zaś pięćdziesiąt procentowy dodatek na tęż Cła nałożony, ninieyszym uchyla się.

W Lwowie dnia 1go Marca 1811.

Piotr Hrabia de Goes,  
Gubernator.

Franciszek Krieg de Hochfelden,  
Konsyliarz Gubernialny.

Jego C. K. Mość naywyższym Patentem pod 26. Lutego 1810. wydanyin; w §. 1. nakazać raczyła: Zeby liczba

zahl der Bankozettel genau erhoben, und der vereinigten Einlösungs- und Tilgungs-Deputazion eröffnet werden soll, indem, wie es in dem Schluß des Patentes heißt, es der Wille Sr. Majestät ist, daß Ihre Unterthanen in die vollständige Kenntniß über die Lage, in welcher sich die Finanzen in Ansehung des Papiergeldes befinden, gesetzt werden.

Die k. k. Staats- Kredits- und Centralhofbuchhaltung hat nach einem nun vollkommen zu Stand gebrachten Rechnungs- abschluße einen Ausweis über die Anzahl der Bankozettel verfaßt, welcher von der Deputazions- Hofbuchhaltung bestätigt, und von der Deputazion selbst als vollkommen richtig anerkannt wurde, nachdem er zuvor von jedem der hier in Wien anwesenden Deputirten genau geprüft, und mit den Vormerkbüchern und Protokollen verglichen worden war.

Die Deputazion findet sich hierdurch in den Stand gesetzt, die Anzahl der sowohl im in- und ausländischen Umlaufe, als auch in allen der Staatsverwaltung unterstehenden Kassen befindlichen Bankozettel mit Sicherheit anzugeben, und zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Die Summe beträgt: Ein Tausend Sechszig Millionen, Siebenmahl Hundert Neunzig Acht Tausend, Sieben Hundert Fünzig drey Gulden.

Da nun die vereinigte Einlösungs- und Tilgungs-Deputazion nach dem auf ausdrücklichen Befehl Sr. k. k. Majestät abgelegten Eide, keine Bankozettel ausgeben kann, wofür nicht wieder der Erfas aus der zirkulirenden Masse in dem nämlichen Betrage geleistet wird, und sowohl die in den Bankozettel- Kassen befindlichen Reste,

Bankocetli sctisle dochodzona, i złączoney wykupiuący i umarzaiący Deputacyi obiwiona była, albowiem iak na końcu tegoż Patentu wyrazono, wolą jest Jego Ges. Król. Mości, aby Jego Poddani zupełną wiadomość o stanie, w którym Finanse względem Papierowych pieniędzy znajdują się, powzięli.

Ces. Król. Rządowa kredytowa i Centralna nadworna Izba rachunkowa po ukończonym teraz zupełnie rachunku, wykaz liczby Bankocetli sporządziła, który od Deputacyiney nadwornej Izby rachunkowej potwierdzony, i od Deputacyi samej iako zupełnie rzeczywisty uznany został, gdyż takowy wprzód od każdego tu w Wiedniu przytomnego Deputata sctisle przeżyranym, i z książkami prenotacyinemi i Protokołami porównanym został.

Deputacya przez to iest wstanie, liczbę Bankocetli tak w krajowym, iako też w zagranicznym kursie, tudzież w wszystkich Administracyi Rządowej podległych Kafsach znajdujących się, z pewnością oznaymic, i do publiczney wiadomości podać.

Summa wynosi *Tysiąc Sześćdziesiąt Miliarów, Siedmkroc Dziewiędziesiąt Osm Tysięcy, Siedmset Pięćdziesiąt Trzy Zło. Reń.*

Gdy więc złączona wykupiuąca i umarzaiąca Deputacya podług przysięgi za wyraźnym rozkazem Jego C. K. Mości wykonaney, żadnych Bankocetłów wydać niemoże, za któreby znowu wynadgrodenie z Mafsy kursuący w téj samej ilości nienastąpiło, i nietylko Reszty w Bankocetlowych Kafsach znajdujące się, ale też wszyst-



als auch alle Bankozettel, die noch fabri-  
zirt werden, bloß zu dieser Auswechslung  
verwendet werden können: so ist gegenwär-  
tig die volle Ueberzeugung vorhanden, daß  
die Masse der Bankozettel in keinem Falle  
mehr sich vermehre, wohl aber durch die  
zur Vertilgung erwähnter Zetteln bestimm-  
ten sehr beträchtlichen Zuflüsse fortschrei-  
tend vermindern müsse, worüber nach Ver-  
lauf des gegenwärtigen ersten halben Wi-  
nter-Jahrs die erste durch gedachtes Pa-  
tent vorgeschriebene halbjährige Rechnung  
die vollständige Uebersicht geben wird.

Wien am 23. Hornung 1811.

Rud. Graf v. Wrba,   
Präsident und erster De-  
putat aus dem König-  
reiche Böhmen.

Joh. Graf v. Brandis,  
Präsidenten = Stell-  
vertreter und Depu-  
tirter aus dem Her-  
zogth. Steyermark.

Ant. Graf v. Appony,  
erster Deputirter aus  
dem Königr. Ungarn.

Lud. v. Petkovich,  
zweiter Deputirt. aus  
dem Königr. Ungarn.

Rud. Graf v. Czer-  
nin, zweyter Deput.  
aus dem Königreiche  
Böhmen

Ant. Graf v. Lan-  
koronski, Deputir-  
ter aus dem König-  
reiche Galizien.

Jos. Graf v. Breuner,  
Deputirter aus dem  
Erzherzogth. Oester-  
unter der Enns.

Johann Bapt. Graf  
v. Pilati, Deputir-  
ter aus dem Erzher-  
zogth. Oesterreich ob  
der Enns.

Gottl. Freih. v. An-  
kershofen, Deputir-  
ter aus dem Her-  
zogthum Kärnten.

Joseph v. Szegedy,  
Deputirter aus dem  
Großfürstenth. Sie-  
benbürgen.

Karl Fürst v. Salm,  
Dep. aus dem Mark-  
grafenth. Mähren.

Joh. Graf v. Larisch,  
Deputirter aus dem  
Herzogth. Schlesien.

Joh. Hippenmayer,  
Deput. aus dem Han-  
delsstande in Wien.

Johann Sam. Lied-  
mann, Deputirt. aus  
dem Handelsstande in  
Pesth. C.

kie Bankocetle które ieszcze fabrykowa-  
ne będą, iedynie do tey zmiany obróco-  
ne być mogą; zaczęm teraz okazuię się  
zupełne przekonanie, że Mafsa Ban-  
kocetli już żadnym sposobem nie po-  
większy się, ale owszém przez zna-  
ezne przychody do umorzenia rzecz-  
nych Bankocetli przeznaczone, coraz  
zmniejszać się musi; oczém po upły-  
nieniu terazniejszego pierwszego Woy-  
skowego pół roku, pierwszy wzmian-  
kowanym Patentem przepisany pół-  
roczny rachunek zupełnym dowodem  
będzie.

w Wiedniu dnia 23. Lutego 1812.

Rud. Hrb. Wrba,  
Prezes i pierwszy  
Deputat Królew-  
stwa Czeskiego.

Jan Hrb. Brandis,  
Zastępca Prezesa i  
Deputat Xięstwa  
Styryi.

Ant. Hrb. Appony,  
1. Deputat Królew-  
stwa Węgierskiego.

Lud. de Petkovich,  
2. Deputat Królew-  
stwa Węgieriego.

Rud. Hrb. Czermin,  
Drugi Deput. Kró-  
lewst. Czeskiego.

Ant. Hrb. Lancko-  
roński, Deput. Kró-  
lewstwa Galycyi.

Józ. Hrb. Breuner,  
Deputat Arcy Xię-  
stwa Austriac. ni-  
zey Enns.

Jan Chrzc. Hrabia  
Pilaty, Deputat  
Arcy Xięstwa Au-  
stryackiego wyzey  
Enns.

Bogumil Bar. An-  
kershofen, Depu-  
tat Xięst. Karyntyi.

Józef de Szegedy,  
Deputat Wielkiego  
Xięstwa Siedmio-  
gradzkiego.

Karol Xiąże Salm,  
Deputat Margrab-  
stwa Morawskiego.

Jan Hrb. Earlsch,  
Deputat Xięstwa  
Śląskiego.

Jan Hippenmayer,  
Deputowany z Gre-  
mium kupieckiego  
w Wiedniu.

Jan Samuel Lied-  
mann, Deputowany  
z Gremium kupie-  
ckiego.

Seine K. K. Majestät haben mittelst des allerhöchsten Patentes v. 18. May v. J. S. 35 allergnädigst anzuordnen geruhet, daß mittelst vierteljähriger Rechnungsabschlüsse die Auswechslung der abgenützten Bankozettel gegen neue Bankozettel, und der Bankozettel gegen Kupfergeld, so wie auch der Betrag, welcher der Staatsverwaltung für das der Deputazion zur Auswechslung erfolgte Kupfergeld nach dem Metalwerthe mit Zurechnung der Prägekosten vergütet, und welcher an die Bankozettel = Tilgungs = Hauptkasse als der hieraus entfallene Ausprägungs = Gewinn abgegeben worden ist, bekannt gemacht werden soll.

In Folge dieser allerhöchsten Anordnung wird nun in der Nebenlage der erste dießfällige Rechnungsabschluß (welcher, um mit dem bey allen Staatsrechnungen angenommenen Militair = Jahre überein zukommen) für die vier Monathe July, August, September und Oktober 1810. verfaßt wurde, zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Wien am 23ten Hornung 1811.

Rud. Gf. v. Wrbna,    Joh. Gf. v. Brandis,  
Präsident und erster    Präsidenten = Stell=  
Deputirter aus dem    vertreter und Depu=  
Königreiche Böhmen.    tirter aus dem Her=  
zogth. Steyermark.

Gottl. Freyh. v. Ankershofen,  
Deputirter aus dem Herzog=  
thume Kärnten.

Jego Cesarsko Królewska Mość naywyższym Patentem pod dniem 18tym Maia 1810. wydanym, w §sie 35tym nayłaskawiey nakazać raczyła: Zeby przez ćwierćoroczne ukończone rachunki zmiana wytartych Bankocetli za nowe Bankocetle, i Bankocetli za miedziane pieniądze, równie też ilość, która Administracyi rządowej za pieniądze miedziane Deputacyi do zmiany wydawane, podług wartości kruscu z wrachowaniem wydatków wybicia wynadgradzona, i która do Bankocetlowey umarżającej Główney Kassy iako wypadły z tąd zysk wykucia oddana została, obwieśczone były.

Stosownie więc do tego naywyższego rozporządzenia dołączony tu pierwszy w tey mierze ukończony rachunek, który (aby z rokiem Woyskowym, przy wszelkich rachunkach krajowych przyietym zgadzał się) za miesiący cztery Lipiec, Sierpień, Wrzesień i Październik 1810go Roku sporządzony został, do powszechney wiadomości obwieścza się,

w Wiedniu dnia 23. Lutego 1811.

Rud. Hrb. Wrbna,    Jan Hrab. Brandis,  
Prezes, i pierwszy    Mieysce Prezes a  
Deputat królew-    zastępujący, i Depu=  
stwa Czeskiego.    tat Xięstwa Styryi

Bog Bar. Ankershofen,  
Deputat Xięstwa Karyntyi

# A u s w e i s

Über die Verwechslung der abgenutzten Bankozettel gegen neue Bankozettel und der Bankozettel gegen Kupfergeld, welche in dem Zeitraume vom 1ten July bis Ende Oktober 1810 bei sämtlichen Bankozettel-Kassen aus dem hiezu bestimmten Verlage geschehen ist, und über den an die Staatsverwaltung für das zur Auswechslung erhaltene Kupfergeld bloß nach dem Metallwerthe mit Zurechnung der Prägekosten geleisteten Ersatz, so wie auch über den für die Bankozettel-Eilungs-Hauptkasse hieraus entfallenen Münzgewinn.

	Einnahme.	Ausgabe
An abgenutzten Bankozetteln wurden gegen neue Bankozettel eingewechselt	51,056.632 fl. — fr.	
Dagegen wurden an neuen Bankozetteln hinausgegeben		51,056.632 fl. — fr.
An den von der Staatsverwaltung erhaltenen Verlägen an Kupfermünze wurde hinausgegeben, und dafür an Bankozetteln eingenommen	4,349.311 fl. 50 —	
Von dieser für das hinausgegebene Kupfergeld eingegangenen Summe in Bankozetteln wurden an die Staatsverwaltung als Vergütung des erhaltenen Kupfergeldes im Metallwerthe mit Hinzurechnung der Prägekosten abgeführt		1,283.175 — 45 —
Und an entfallenen Münzgewinn an die Bankozettel-Eilungs-Hauptkasse abgegeben		3,066.136 — 5 —
Welcher Betrag nebst dem aus der weiteren Kupfergeld-Auswechslung entstandenen Münzgewinn, und der andern für den Eilungsfond bestimmten Einflüsse in dem halbjährigen Rechnungsabschlusse der Bankozettel-Eilungs-Hauptkasse mit Ende April 1811 erscheinem wird.		

Summe . . . 55,405.943 fl. 50 fr. 55,405.943 fl. 50 fr.

Von der K. K. vereinigten Einlösungs- und Eilungs Deputations Hofbuchhaltung.

Fr. Fliesser,  
Buchhalter.

Ignaz Klein,  
Rechnungsrath.

# WYSZCZEGÓLNIENIE.

Zmiany wytartych Bankocetli za nowe Bankocetle, i Bankocetli za pieniądze miedziane, od czasu to jest od 1go Lipca aż do końca Października 1810 przy wszystkich Bankocetlowych Kassach z zapasu do tego przeznaczonego nastąpioney, tudzież wynadgrodenia Administracyi Rządowey za otrzymane do zmiany pieniądze miedziane, szczególnie podług wartości Kruścu z wra- chowaniem kosztów wykucia uczynionego, niemniej zysku monety dla Ban- kocetlowey umarżaiącej główney Kassy ztąd wypadłego.

Przychód.

Wydatek.

Wymieniano wytartych Bankocetli za nowe Bankocetle . . .

51,056.632 Zr. — kr.

51,056.632 Zr. — kr.

Za też wydano nowych Bankocetli z zapasów monety miedzianej od Administracyi Rządowey otrzy- manych wydano, a natomiast Bankocetli wzięto . . .

4,349.311 — 50 kr.

Z Summy tej za wydane pienią- dze miedziane pobierane w Bankocetlach, od Administra- cyi Rządowey iako wynadgro- dzenie za otrzymane pienią- dze miedziane podług warto- ści Kruścu z porachowaniem wydatkow wybięcia oddano . . .

1,283.175 — 45 kr.

Z wypadłego zysku monety do Bankocetlowey umarżaiącej główney Kassy oddano . . .

3,066.136 — 5 kr.

Która ilość oprócz zysku monety z dalszey zmiany miedzianych pieniędzy pochodzącego, i in- nych dla funduszu umarżaiące- go przeznaczonych dochodów, w ukończonym półrocznym ra- chunku Bankocetlowey umarża- iącej główney Kassy, na końcu miesiąca Kwietnia 1811 okazana będzie.

Summa . . . 55,405.943 Zr. 50 kr. 55,405.943 Zr 50 kr.

Z C. K. złączoney wykupuiącej i umarżaiącej De- putacyiney nadworney Izby rachunkowey.

Fr. Flieszer,  
Nadworny Buchhalter.

Ignacy Rein,  
Konsyliarz Rachunkowy.

# Doniesienia.

Vom Kais. Königl. Galizischen Landes-  
Gubernium.

I. Wird hiemit bekannt gemacht, daß das zur Stadt Bochnia gehörige Dorf Krzyzanowice wielkie bei einer am 26. dieses bei dem Bochnier K. Kreisamte abgehalten werdenden Versteigerung vom 24. Juny d. J. in dreijährige Pachtung werde hindan gegeben werden.

Das Præcium - Fiscii besteht seit dem Jahre 1808 in jährlich 3437 fl. welche dormal in Einlösungsscheine berechnet werden. Pachtlustige haben daher mit einem 10 procentigen Vadium versehen sich am 26. dieses in der 9. Vormittags-Stunde in der Bochnier Kreisamtskanzley einzufinden.

Lemberg am 1. April 1811.

Ogłasza się ninieyszym, iż wieś Krzyżanowice wielkie do miasta Bochni należąca przez Licytacyą na dniu 26. t. m. w K. Urzędzie Cyrkularnym Bocheńskim odprawiać się mająca, od dnia 24. Czerwca b. r. w trzech letnią dzierzwę wypuszczoną będzie.

Cena fiskalna od roku 1808 składa się z rocznych 3437 Zł. Ryn., które teraz w Rewersach wykupujących wyrachowane będą. Chęć wzięcia w dzierzwę mający w Vadium 10 procentowe opatrzyć, z. dnia 16. t. m. o godzinie 9. zrana w Bocheńskim Urzędzie Cyrkularnym stawić się mają. (1)

W Lwowie dnia 1. Kwietnia 1811.

II. Von der Lemberger städtischen Oekonomie Verwaltung wird kund gethan: daß der in der Haliczzer-Vorstadt gelegene sogenannte Pałczynskische Teich sammt

der Abffchung, und den dabey gelegenen Gründen an den Meißbiethenden in einen dreißigjährigen Pachtbesitz, mit dem überlassen werden wird: daß, der diesen Teich sammt den Gründen erstehen sollte, eine Mühle mit 2 Gängen vom harten Materiale, daselbst aufzubauen verbunden seyn wird. Pachtlustige haben sich demnach am 16. April 1811 in der städt. Oekonomie-Kanzley, mit einem Reugelde von 50 flr. versehen, Vormittags früh um 9 Uhr einzufinden, allwo die weitem Bedingnisse jederzeit eingesehen werden können.

Lemberg den 19. März 1811.

II. Z Strony Urzędu Ekonomii Dobr Miasta Lwowa do powzechney podaie się wiadomości: iż Staw Pałczynski zwany na Przedmieściu Halickim będący, wraz z prawem łowienia w onymże ryb, tudzież i gruntami do onegoż przyległemi naywięcey osaruiącemu w trzydziestoletnią arędowną Posesyą z tym iednak warunkiem wypuszczony będzie, iż kto by rzeczony Staw i grunta per plus offerentiam obiał, młyn na dwa koła z materyału twardego, przytymże Stawie wymurować obowiązany bydz ma. Chęć zaarędowania mających, przeto na dzien 16. Kwietnia 1811. do rzeczoney w kaucejaryi ekonomiczney przed południem o godzinie 9tey odprawić się mającey publiczney Licytacyi, zaopatrzonych w Vadium 50 zł. ryn. ninieyszemi zaprasza się, gdzie o dalszych Punktach Licytacyi kazdego czasu wiadomość powziąć mogą. (2)

w Lwowie dnia 19. Marca 1811.

III. Von Seiten der Lemberger städt. Oekonomie Verwaltung wird anmit jedermann kund gethan, daß: am 17. April 1.

J. um 10 Uhr Vormittags zwey Plätze in der Stadt, nämlich einer der ehemaligen Stadtwage gegenüber, der andere neben der Hauptwache, auf dem Stadtwällen aber drey in denen Wallrondelen zur Aufstellung der Zelte und Verkauf des Gefrorenen oder sonstigen Erfrischungen in der städt. Oekonomie-Kanzley an den Meißbiethenden, für den heurigen Sommer werden überlassen werden. Pachtlustige werden auf dem vorbe sagten Termin, mit einem Reugelde von 20 fl. versehen, zu dieser Lizitation eingeladen.

Lemberg den 19. März 1811.

III. Z Strony Ekonomii dobr. Miasta Lwowa ninieyszemi do publiczney podaie się wiadomości: iż na dniu 17. Kwietnia r. b. o godzinie 10. przed południem Licytacya na dwa miesca w Mieście to iest: iedno przeciwbywszey Wagi mieyskiej, drugie obok odwachu, na Wałach zas trzy miesca w samych rondelach do postawienia namiotow i sprzedazy Cukrow Lodowych lub innych chłodnikow, w kancelaryi Ekonomiczney mieyskiej przedsięwzięta będzie. Chęć zaarendowania mających zaopatrzonych w Vadium 20 Zł. Ryń. do rzeczoney zaprasza się Licytacyi. (3)

w Lwowie dnia 19. Marca 1811.

IV. Von der Lemberger städtischen Oekonomie Verwaltung wird kund gethan: daß am 22. April i. J. Vormittags um 9 Uhr, die beyden Schankhäuser in dem städtischen eine Stunde vom Lemberg gelegenen Dorfe Brzechowice in Pacht von 24. Juny 1811. angefangen, in einen einjährigen Pacht an den Meißbiethenden werden überlassen werden. Pachtlustige haben sich demnach (mit Ausnahme

der Juden) am obbestimmten Tage und Stunde, mit einem Reugelde von 50 fl. versehen, in der städt. Oekonomie Verwaltung No. 29 in der Stadt einzufinden.

Lemberg den 25. März 1811.

IV. Z Strony Ekonomii Dobr Miasta Lwowa ninieyszemi czyni się wiadomo: iż na dniu 22. Kwietnia r. b. przed południem o godzinie 9. dwie we wsi mieyskiej Brzechowice znajdujące się karczmy w iednoroczną arende od dnia 24. Czerwca 1811. naywięcey ofiarującemu przez publiczną Licytacyą, wypuszczzone będą. Chęć zaarendowania mających (z wyłączeniem żydów) za opatrzonych w Vadium 50 Zł. Ryń. na wyznaczony termin do kancelaryi Ekonomiczney mieyskiej pod Nrem 29 w Mieście będącey, ninieyszemi zaprasza się. (3) w Lwowie dnia 25. Marca 1811.

V. Von Seiten der Lemberger städtischen Oekonomie Verwaltung wird hiermit zu jedermanns Wissenschaft kund gethan, daß der Grund unter dem Stadtwalle am Peltewflusse, nämlich vom Galiczer Thore bis an die vor-dem kracauer Thore befindlichen gemauerten städtischen Gewölber, mittelst öffentlicher in der städtischen Oekonomiekanzley am 18. April i. J. Vormittags um 9 Uhr vorgenommen werden den öffentlichen Lizitation zum Kleeanbau an den Meißbiethenden in 6 jährigen Pachtung überlassen werden wird. Pachtlustige werden demnach zu dieser Lizitation mit einem Reugelde von 25 fl. versehen, in die vorbe sagte Amtskanzley eingeladen.

Lemberg, den 19. März 1811.

V. Z Strony Ekonomii Dobr Miasta Lwowa ninieyszemi do publiczney

podaje się wiadomości: iż Grunt pod Wałem przy rzęce Pełtew będący poczynszy od Bramy Halickiej aż do Sklepików murowanych przed Bramą Krakowską sytuowanych przez publiczną na dniu 18. Kwietnia r. b. przed południem o godzinie grey w Kancelaryi Ekonomiczney odprawić się mającą Licytację naywięcey ofiarującemu do zasiania koniczyny w sześcioletnią Possessyę wypuszczony będzie. Chęć zaaregowania mających zaopatrzonych w Vadium 25 Zł. ryń. do powyżey rzeczoney Kancelaryi ninieyszemi zaprasza się. (3)

w Lwowie dnia 19. Marca 1811.

VII. Von Seiten der Lemberger städtischen Oekonomie Verwaltung, wird anmit zu jedermanns Wissenschaft kund gethan: daß das sub Nro. 2 unterm Rathhause und Nro. 6 vor dem haliczzer Thore befindlichen städtischen Gewölbe am 19. April 1811 mittelst öffentlicher in der städt. Oekonomie Amtskanzley um die 10. Vormittagsstunde vorgenommen werdenden Lizitation an den Meißbiethenden in dreyjährigen Pacht überlassen werden wird. Pachtlustige werden demnach zu dieser Lizitation mit dem Reugelde von 25 flr. versehen, eingeladen. (3)

Lemberg den 18. März 1811.

VII. Z Strony Ekonomii Dóbr Miasta Lwowa ninieyszemi czyni się wiadomo: iż Sklepiki mieyskie; to jest: Nro. 2. pod Ratuszem tudziesz Nro. 6. na Halickim Przedmiesciu przez publiczną Licytacją na dniu 19go Kwietnia r. b. przed południem o godzinie 10. w Kancelaryi Ekonomiczney mieyskiej przedsięwzięć się mającą, w trzechletnią aredowną Posses-

syą naywięcey ofiarującemu wypuszczone będą. Chęć zaaregowania mających przeto dotakowey Licytacyi zaopatrzonych w Vadium 25 Zł. Ryń. ninieyszemi zaprasza się. (3)

w Lwowie dnia 18. Marca 1811

Nro. 1768.

VIII. Da die zu der Stadt Wadowice Mislenicer Kreises gehörigen Realitäten, das ist:

Die Propination nach dem Pretium Fisci = = 1157 flr. — kr.

= = Mühlen = 903 flr. — kr.

Das Wein Consummo 82 flr. 30 kr.

Die Markt und Standt:

gelber = = = 432 flr. 30 kr.

Hutweide = 82 flr. 30 kr.

Siegel = Scheuer 100 flr. — —

Das Rehrigt auf dem

Ringe = = = 41 flr. — —

Die wilde Fischerey in

dem Skawa Fluß = 29 flr. 32 kr.

vermögd dem mit Ende Oktober l. J. sich endigenden 3 jährigen Pacht Kontrakts wiederum auf fernere 3 Jahre, das ist vom 1ten November 1811 bis letzten Oktober 1814 an den Meißbiethenden in der Wadowicer Magistrats = Kanzley am 7ten Juny 1811. werden verpachtet werden; so wird solches hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Myslenicę am 18ten März 1811.

VIII. Podaje się do powszechnéy wiadomości: że realności Miasta Wadowice w Cyrkule Myslenickim leżące, iako to: Propinacya podług

ceny fiskalnéy = 1157 Zr. — kr.

Młyny = 903 Zr. — kr.

Konsumpcya Wina 82 Zr. 30 kr.

Targowe i Mieys-  
cowe - - - 432 Zr. 30 kr.  
Cegielnia - - - 100 Zr. — kr.  
Gnóy na rynek - 41 Zr. — kr.  
Rybołostwo w rzecę

Skawą - - - 29 Zr. 32 kr.  
z powodu kończący się trzech letný  
dzierzawy, znówu na dalsze trzy la-  
ta, to jest: od 1go Listopada 1811.  
aż do ostatniego Pazdziernika 1814.  
na dniu 7 Czerwca 1811 roku w kan-  
cellaryi Magistratu Wadowickiego  
nawięcey dajacemu na nowo w dzie-  
rzawę puszczone będą.

W Myslenicach dnia 18go Marca  
1811. (2)

Nro. 5256.

IX. Vom Magistrat der k. Hauptstadt  
Lemberg wird in Gemäßheit der anher-  
gelangten hohen Subernial-Anordnung  
von 22ten d. M. Zahl 10.218 hiemit  
allgemein kund gemacht, daß über die  
Lieferung des für sämtliche hiesige Ar-  
restanten erforderlichen Brodts, eine neu-  
erliche Lizitazion auf den 17. April k. J.  
Vormittags um 10 Uhr auf dem Rath-  
hause abgehalten, und die diesfällige  
Brodlieferung demjenigen überlassen wer-  
den wird, welcher solche gegen die vor-  
theilhaftesten Bedingungen für den Cri-  
minalfond zu übernehmen sich herbeilassen  
wird; daher sich Pachtlustige am bestimm-  
ten Ort und Stunde mit einem Vadium  
von beiläufig 100 flr. in der Valuta der  
Eintlösungs-Scheine versehen, einzufinden  
haben. (2)

Lemberg am 29. März 1811.

**C y r u l a r.**

von dem Kais. Königl. böhm. Landes-  
Subernium.

Die fundgemachten Steigerungstagsfahun-  
gen zur Veräußerung der Staatsgüter  
werden verschoben.

Da die Schätzungen der zum Verkaufe  
bestimmten Staatsgüter in Gemäßheit des  
neuen Finanzpatents vom 20. Hornung d.  
J. berichtigt werden müssen, so werden  
die mittels gedruckter Nachrichten ausge-  
schriebenen Tagsfahungen zum Verkaufe der  
darin genannten Staatsgüter bis zur Zu-  
standbringung mit dem Beifaze verschob-  
en, daß sodann über jedes zu veräußern-  
de Staats- und Fondsgut der Tag der  
Versteigerung, die Beschreibung desselben,  
der Ausrufspreis, und die Zahlungsmod-  
alitäten in gewöhnlichen Wege neuer-  
dings zu jedermanns Wissenschaft werden  
gebracht werden.

Prag den 15. März 1811.

**Franz Graf von Kolowrat,**  
Oberstburggrafen- und Subernialpräsi-  
denststellvertreter.

Joseph Ritter v. Schüller,  
k. k. Subernialvizepräsidenten.

Johann Wenzel Ritter v. Böhm,  
k. k. Subernialrath.

Ogłoszone dhi licytacyi do sprzedania  
Dóbr rządowych odkładające się.

Gdy Detaxacye Dóbr rządowych  
do sprzedania przeznaczonych stoso-  
wnie do nowego Uniwersału finansowe-  
go pod dniem 20. Lutego wydanego  
sporządzone być powinny; zaczęm  
Termina Licytacyi drukowanemi Po-  
niesieniami do przedaży Dóbr rzado-  
wych w nich wyszczególnionych roz-



pisane, až do ukončenia detaxacyi z tym dodatkiem odkładaia się, iż później względem kaźdych przedawac się mających Dóbr rządowych lub funduszowych w szczególności, dzień licytacyi, opisanie tychże, Cena fiskalna, i warunki zapłacenja, w drodze zwyczajney znowu do wiadomości kaźdego podane będą. (1)

w Pradze dnia 15. Marca 1811.

Nro. 5251.

II. Vom Magistrat der k. Hauptstadt Lemberg wird anmit kund gemacht, daß aus Anlaß des neuen Finanzpotents die Lemberger landesfürstlichen, und städt. Educilar-Gefälle am 11. April d. J. Vormittag um 10 Uhr in dem Rathszimmer des politischen Senats auf 10 Monathe, das ist: vom 1. May 1811. bis Ende Februar 812. an den Meistbiethenden werden verpachtet, und zu dieser Licitazion auch die Juden zugelassen werden.

Das Præctium Fisci für diese 10 Monathe ist für die Aerarial-Branksteuer auf 117337 flr. 30 kr. und für den städt. Aufschlag auf 83266 flr. 40 kr. in Einlösungsscheinen ausgemittelt, und das Vadhitt zu 10 Prozent von den obigen zwo Summen in Einlösungsscheinen, oder in dem fünffachen Betrage der Bankozetteln bestimmt worden.

Die Pachtlustigen werden daher zu dieser Versteigerung eingeladen. (1)

Lemberg am 29. März 1811.

Nro. 4853.

III. Vom Magistrat der k. Hauptstadt Lemberg wird anmit kund gemacht, daß zufolge herabgelangter hoher Suberzial-Verordnung vom 19ten d. M. Zahl

10.897. am 17ten April d. J. eine Licitazion in Hinsicht der Fleischlieferung für das christliche Publikum der Stadt Lemberg von 1ten May auf fernere Zeiten werde abgehalten werden. (1)

Lemberg am 26. März 1811.

IV. Am 19. April l. J. um die gewöhnliche Vormittagsstunde, wird in der k. k. Grodsker Verwaltungskanzley die Hutwaide, auf der Anhöhe des Czertaner Reiches mittelst öffentlicher Steigerung an Meistbiethenden auf das Sommer-Jahr 1811. in Pacht überlassen werden. Pachtlustige werden demnach mit einem 15 perzentigen Keugelde versehen, zu dieser Steigerung hienit vorgeladen. Zum Auktionspreis wird der vorjährige Pacht schilling mit 131 flr. angenommen. Grodek am 12. März 1811. (1)

Nro. 341.

V. Von Seite des königl. Stad Grodek Magistrat wird hienit bekannt gemacht, daß nachdem die am 1. April l. J. in Ansehung der sowohl für das Civil als Militär Publikum Fleischlieferung ausgeschriebenen Licitazion fruchtlos verstrichen ist, so wird deßfalls eine neue Fleischlieferungs-Licitazion am 22. l. M. und J. in der Magistrats-Kanzley, um 9 Uhr Vormittags abgehalten werden, wozu Lieferungslustige mit dem erforderlichen Keugelde versehen, zu erscheinen, eingeladen, und denselben die Lieferungs-Bedingtüssen vorgelassen werden. (1)

Grodsk am 12. April 1811.

(Nro. 2222.)

VI. Medio presentis Edicti D. D. Mariae Com. Potocka, Joanni et Stanislaw Kostworowki insinuator, quod sub present. 9. Febr. 1811. Fiscus Reg. nomine Confraternitatis Warazensis hic Judicium



Nro. 1445.

XIV. Medio præsentis Edicti Successoribus Josephi Malicki nempe Stanislao Ignatio et Romano, Mariannæ et Sophiæ Malickie, tum Franciscæ Kozłowska insinuatur, quod sub præsent. 28. Decembris 1810 Fiscus Reg. nomine Trinitarior. Stanislao p. hic Judicii puncto prænotandorum Documentorum Summas 250 et 250 fl. ren. evincendum libellum supplicem exhibuerit, quodve sub die hodierna præfatus libellus eo resolutus sit, ut prænotationi horum Documentorum et quidem super Summa 15000 fp. pro re Josephi Malicki et respectivæ ejus Successorum bonis Monasterzyska inhærente locum dando Tabulæ Regiæ necessaria eatenus disponantur. Cum autem hic Judicii eorum Successorum olim Josephi Malicki domicilium ignotum sit, Advocatus Dominus Kruczkowski ipsorum periculo et impendio pro Curatore constituitur, eidemque superius memorata resolutio intimatur. Quare eidem de resolutione supra citata vi §. 175. partis II. Codicis Civilis eum in finem notitia datur, ut ad mentem §§. 175. 176. et 177. partis II. Codicis civilis Juribus suis invigilare possit. (1)

Ex Consilio Cæs. Reg. Fori Nobilium provincialis in Regnis Galiciæ et Lodomeriæ. (2)

Leopoli die 21. Januarii 1811.

(Nro. 1375.)

XV. Per Magistratum Reg. ac Libere Civitatis Sambor omnibus et Singulis quorum interest notum redditur, quod cum tres termini Licitationis Curatæ ad Massam olim Stephani Sołtykiewicz spectantis in Satisfactionem usurarum a Sa. Capitali 1000 fl. r. Fisco Reg. obvenientium edictaliter præfanti frustrati habeantur, hinc nova Licitatio ejusdem Curatæ in dies 2da Aprilis ac 3 Mai et 10 Junii ac Semper hora 10 matutina prescribitur. Quare cupidi emendi legali radio instructi diebus superius mentionatis ad Cancellariam Magistratalem invitantur. (2)

Nro. 1475.

XVIII. Per Cæsareo Reg. Forum Nobilium Leopoliense Omnibus et singulis, quorum interest medio præsentis Edicti notum redditur, Activa illiquida ad Massam Cridarium Venceslao - Rzewuskiana spectantia die 28. Maii 1811. hora 10 matutina publica Licitatione hic C. R. Fori celebranda Authore - Præstore sub sequentibus Conditionibus disvendita iri. — imo ut Emptor plurimum Offerens oblatum pretium totum instantanee coram Commissione deponat — 2do Quod Massa Cridaria Venceslao - Rzewuskiana ad Nullam Emptori præstandam Evictionem obligetur. — Cæterum emendi cupidus liberum manet originale aut Licitationem apud Dnum Advocatum Kozieradzki, vel in ipsa Licitatione coram Commissione delegata inspicere.

Leopoli die 11. Martii 1811. (2)

### Lista osob w Lwowie zmarłych.

Dnia 2. Kwietnia 1811.

- Mikołaja Almaczy Grenadyera córka Maryanna 1 tydz. m. na Hal. P. Nro. 381.  
 Franciszka Niementowska Panna 60 lat m. w mieście Nro. 68.  
 W. Maximiliana Thulliego bliźnięta niezwe uro: w mieście Nro. 230.  
 Maryanna Jaworska podrzutek 8 mies. m. na Hal. P. Nro 614.  
 Maryanna Barańska Kramarka wdowa 50 lat m. na Krak. P. Nro. 32.  
 Wawrzyńca Scheller bednarza córka Anna 3 lat i 9 mies. m. na Krak. P. Nro. 277.  
 Zydzki; Bendet Schütz Kupiec 60 l. m. w mieście Nro. 265.  
 Nastulego Schimmer tandeciarza syn Salamon 9 mies. m. na Zótk. P. Nro. 485.  
 Scholima Holzera furmana syn Mater 8 l. m. na Hal. P. Nro. 197.

## Wyiechali z Lwowa

dnia 4. Kwietnia b. r.

**W.** Piotr Bykowski, do Krzysowic. — **JW.** Hrabia Józef Jaworski, do Lublina. — **W.** Józef Poniński Kapitan z Xię. War. do War. — **JP.** Karol Pruski drukarz, do Zamościa. — **JP.** Maryanna Bilwiczowa, do Zamościa. — **W.** Jan Baranowski, do Kamionki. — **W.** Melwinski, do Kamionki. — **JW.** Hrabia Chołonieski, do Łopatyna. — **W.** Józef Marchocki, Kapitan z Xię. War. do War. — **W.** Maryanna Walewska do Rosyji. — **W.** Paweł Huczewski, do Rosyji.

Dnia 5. Kwietnia b. r.

**JW.** Baron Józef Kapri do Suczawy. — **W.** Ignacy Zabrowski, do Zurawna. **JW.** Hrabina Krasieńska do Rohatyna. — **W.** Józef Kłodnicki Komornik graniczny, do Stryja. — **W.** Wincenty Zagrodzki do Krakowa. **W.** Szymonski, do Wareża. —

Dnia 6. Kwietnia b. r.

**JW.** Hrabina Tekla Grzębska do Warszawy. — **W.** Roman Puzyna Porucznik z Xię. War. do Warszawy. — **W.** Joachim Drzewiecki Dziedzic do Wareża. — **W.** Kazimierz Giziński, do cyrk. Zótk. — **W.** Józef Szornel do cyrk. Zótk. — **W.** Bochini, Kontrolor Oberpocztańtu, jako Kuryer do Brodów. — **W.** Jan Winnicki podpułkownik, z Xię. War. do Złoczowa.

## Przybyli do Lwowa

dnia 4. Kwietnia b. r.

**JP.** Jan Terlecki aptekarz, z Zamościa. — **JP.** Antoni Mazolletti malarz akademicki, z Xię. War. — **W.** Jan Głogowski, obywatel z Xię. War. — **W.** Antoni Szlubowski, obywatel z Xię. War. — **W.** Marcelli Komar, Dziedzic, z Xię. War. — **JW.** Hrabina Tekla Grzębska, z Xię. War. — **JW.** Hrabia Felicya Działyńska, z Xię. stwa War. — **W.** Woyciech Szymański Possessor, z Cyrk. Zótk. — **W.** Antoni Zurowski Possessor, z Cyrk. Zótk. — **W.** Antoni Mardzelawski, Possessor z Cyrk. Zótk. **W.** Theodor Maiewski, z Zótkwi. —

**W.** Szczepan Żbrożek, z Zótkwi. — **W.** Kazimierz Giziński, z Zótkwi. — **W.** Jan Zaiączkowski, Possessor z Stanisławowa. — **W.** Antoni Mitkowski, Possessor z Cyrk. Sambor. — **W.** Józef Szczepański, Dziedzic z Cyrk. Sambor. — **W.** Leon Sasulewicz Dziedzic z Cyrk. Stryi. — **W.** Jan Bętkowski, z Drokobyczy. — **W.** Tomasz i Jan Tustanowski z Drohobyczy. — **W.** Demetry Łucki obywatel rosyjski, z Sosnowa. — **W.** Franciszek Turkut z Złoczowa. —

Dnia 6. Kwietnia.

**W.** Walenty Sypowski z Warszawy. — **W.** Jan Golaski z War. — **W.** Kazimierz Berezowski z Brzeżan. — **W.** Franciszek Białkowski z Sambora. — **W.** Józef Mayersberg z Wiednia. — **W.** J. Panna Elżbieta Schmidt córka Ces. Kr. Podpułkownika, z Wiednia. — **JW.** Hrabina Amalia Truffinoff, z Rosyji. —

Kurs Monety w Lwowie dnia 8go Kwietnia 1811.

Dukat holenderski . . . . .	8 Z. R. 50 Kr.
— cesarski . . . . .	8 — 40 —
Szuffryn . . . . .	24 — 56 —
Talar niderlandzki . . . . .	4 — 12 —
— Pruski . . . . .	2 — 45 —
Rubel rosyjski . . . . .	2 — 50 —
Moneta konwencyjonalna za 100	— 179.

Kurs Wexlów w Wiedniu dnia 30go Marca 1811.

Amsterdam za 100 Taler. Kurant, R. Tal.	243 1/2 2 miesiące.
Augsburg za 100 Z. R.	( 170 2/3 Usz.
Hamburg za 100 Tal, Banco R. Tal.	246 1/4 2 miesiąc.
	6 niedziel.
Paryz za 1 Lwów Fournois, krays.	41 3/4 2 miesiąc.

Dukat holenderski . . . . .	8 Zr. 5 1/2 Kr.
Cesarskie Dukaty . . . . .	8 — —
Szuffryn . . . . .	— — —
Talare niderlandzkie . . . . .	— — —
Moneta konwencyjonalna za 100	— 165 3/8